

## AUDACITY ET L'EXPRESSION ORALE : DOUBLER UN ENREGISTREMENT

Puissant outil d'enregistrement et d'édition de fichiers audio, Audacity est un logiciel complet compatible sur PC comme sur Mac, gratuit de surcroît, qui permet d'aller bien au-delà des enregistrements de prise de parole en continu. Nous allons voir ici comment créer des blancs dans un fichier sonore sur lequel les élèves pourront enregistrer des parties dialoguées effacées.

### Thème et contenu de la séquence : teen mothers

- Documents iconographiques et statistiques sur les mères adolescentes aux USA
- Compréhension écrite : « Is it so terrible ? », *Tracks Plus 1<sup>ère</sup> STG*
- Compréhension orale : chanson « Papa don't preach » de Madonna
- Tâche finale : enregistrer les répliques d'un dialogue. Il s'agit en l'occurrence d'un extrait du film *Juno*, dans lequel la jeune fille annonce à son père (Mac) et sa belle-mère (Brenda) qu'elle attend un enfant.
- Niveau visé : B1 : « Peut soutenir une conversation ou une discussion mais risque d'être quelquefois difficile à suivre lorsqu'il/elle essaie de formuler exactement ce qu'il/elle aimerait dire. // Peut réagir à des sentiments tels que la surprise, la joie, la tristesse, la curiosité et l'indifférence et peut les exprimer. » → fin de 2<sup>nd</sup>e ou classe de 1<sup>ère</sup> générale ou technologique.

### Prérequis logiciels :

- Audacity, bien sûr, téléchargeable sur <http://audacity.sourceforge.net/> ainsi que son complément « LAME mp3 encoder » (pour encoder les fichiers enregistrés au format mp3), téléchargeable sur <http://lame.buanzo.com.ar/> ;
- Deux logiciels de lecture de fichiers audio et vidéo (Windows Media Player, Quicktime, VLC font très bien l'affaire) ;
- Les dernières versions d'Audacity ne proposent bizarrement pas de capturer le son passant par la carte son de l'ordinateur, mais uniquement les sons enregistrés par un micro externe. Le tutorial suivant indique la marche à suivre pour résoudre le problème sur PC : <http://www.tutoriels-animes.com/comment-enregistrer-le-son-de-l-ordinateur-avec-vista.html> . Sur Mac, il est préférable de passer par un autre logiciel de capture de son ; Audio Hijack Pro convient très bien (<http://www.versiontracker.com/dyn/moreinfo/macosx/18611>) ; c'est un shareware, mais la version non-enregistrée permet néanmoins de capturer plusieurs minutes sans dénaturer le son. Sur PC, on peut aussi utiliser le gratuit MP3myMP3 Recorder (<http://mp3mymp3-recorder.softonic.fr/>);
- Tout logiciel permettant de capturer une partie d'un film sur DVD. **Astuce** : les dernières versions de VLC permettent d'enregistrer le contenu d'un DVD sur le disque dur en même temps qu'il est visionné.

### Marche à suivre :

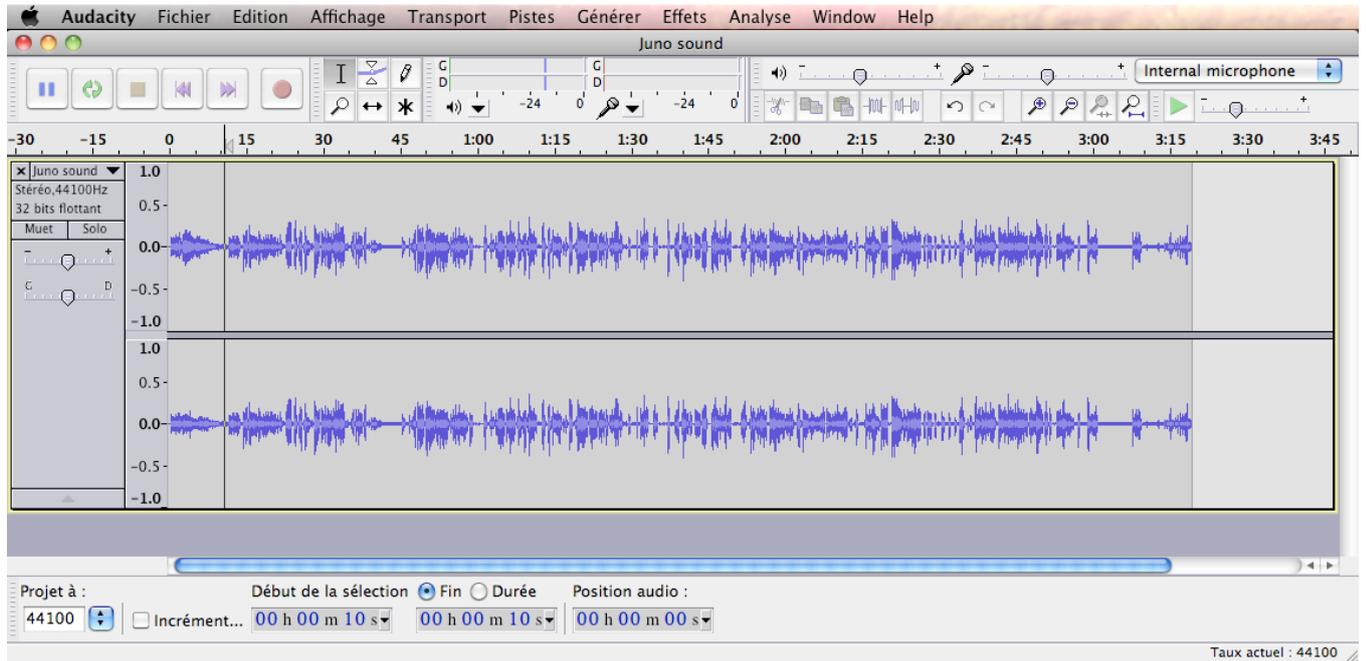
(les captures d'écrans proviennent d'une version Mac, mais l'interface PC est sensiblement identique)

**A / Capturer l'extrait vidéo choisi via un logiciel approprié (voir ci-dessus)**

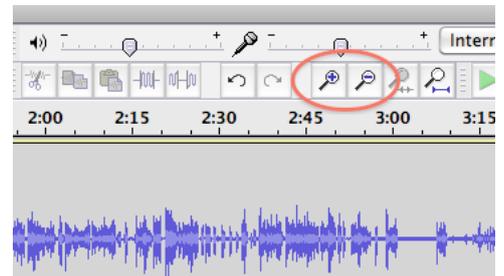
**B / Enregistrer la bande-son de l'extrait via un logiciel approprié (voir ci-dessus)**

## C / Utiliser Audacity pour créer des blancs

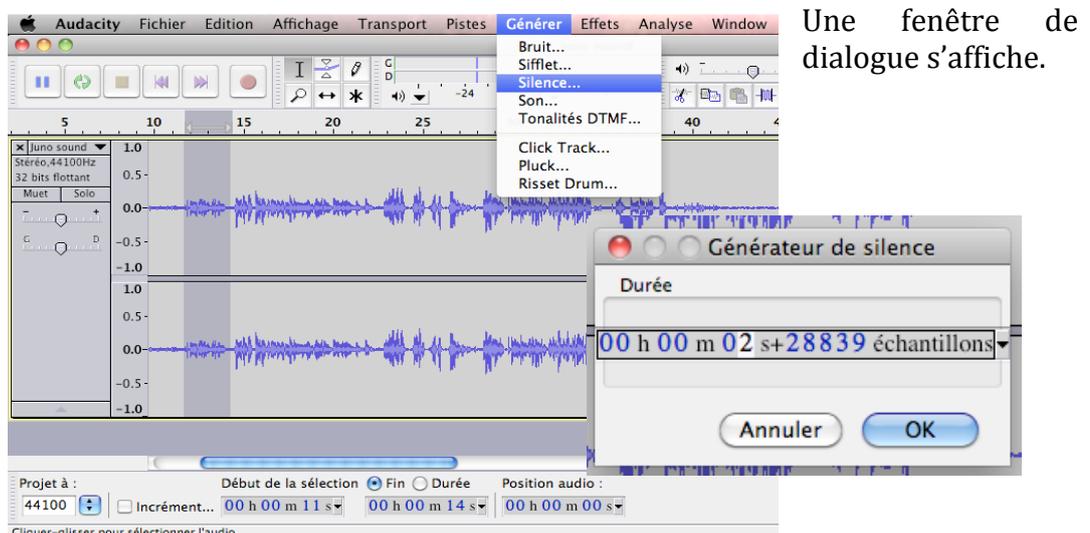
- 1) Ouvrir le fichier de la bande-son sous Audacity (fichier → ouvrir). Le fichier son et son minutage s'affichent dans la fenêtre principale :



- 2) Utiliser les outils zoom avant et zoom arrière pour opérer des coupes plus précises.
- 3) Utiliser l'outil de sélection et sélectionner le premier passage à transformer en blanc.



- 4) Le premier passage à effacer est assombri ; cliquer sur Générer → Silence.

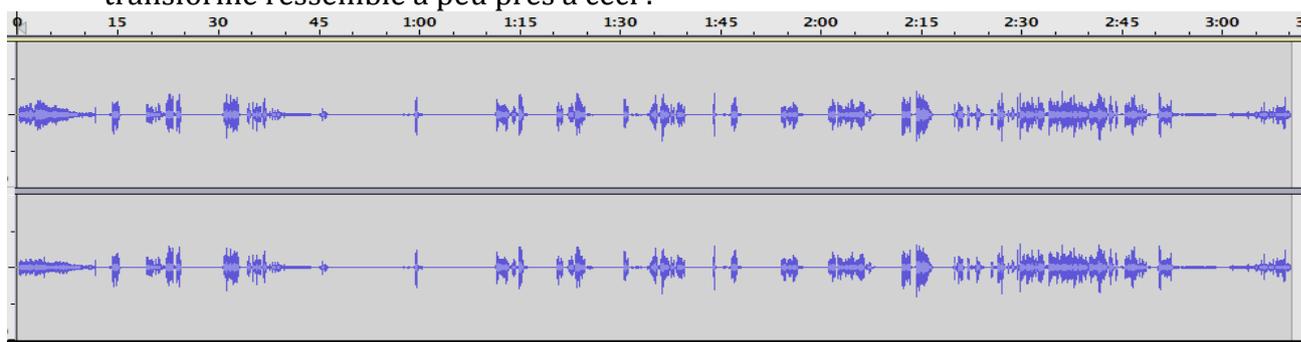


Une fenêtre de dialogue s'affiche.

Par défaut, le générateur est réglé sur heure/minutes/secondes + échantillons. Il est a priori inutile de modifier ce paramètre.

5) Cliquer sur OK : le passage sélectionné est remplacé par un silence.

6) Répéter les opérations 3, 4 et 5 pour convertir en blancs tous les passages souhaités, un à un. Au terme de l'opération, durant laquelle toutes les interventions de Juno ont été supprimées, le fichier audio transformé ressemble à peu près à ceci :



7) Sauvegarder le fichier au format mp3 : Fichier → Enregistrer le projet sous (la première fois, Audacity vous demandera de localiser l'emplacement du module d'encodage LameLib préalablement téléchargé). La bande-son est prête à l'emploi.

## D / Mise en œuvre pédagogique.

Il existe de nombreux moyens de remplacer la bande-son originale de l'extrait par la bande-son modifiée : Windows Movie Maker sur PC, GarageBand sur Mac... Le plus simple reste encore d'ouvrir l'extrait vidéo original avec un premier lecteur et de couper le volume du lecteur, tandis qu'on ouvre le fichier son modifié sur un autre lecteur.

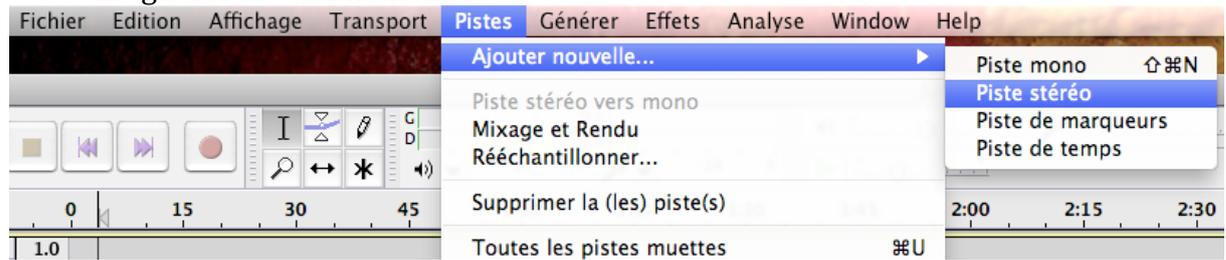
Lors d'une première séance en classe entière ou en demi-groupes, les élèves découvrent l'extrait modifié et, à partir des répliques des parents et des expressions faciales, reconstituent le sens possible. Suite à cela, deux possibilités :

- distribuer le script tronqué : les élèves doivent alors écrire les répliques de Juno en fonction de ce que disent les parents, qu'ils devront enregistrer par la suite.
- donner le script intégral : les élèves devront mettre en voix les répliques de Juno.

Lors d'une deuxième séance, en salle multimédia cette fois-ci, les élèves travaillent individuellement sur un poste et enregistrent les répliques supprimées. Plusieurs possibilités :

- ouvrir la vidéo dans un lecteur et couper le son, ouvrir le fichier audio modifié dans un autre lecteur, puis lancer un enregistrement sous Audacity... mais il risque de s'avérer difficile de synchroniser les trois en même temps...

- ouvrir la vidéo dans un lecteur et couper le son, puis ouvrir le fichier audio modifié sous Audacity et créer une nouvelle piste audio sur laquelle les élèves s'enregistreront simultanément.



- les élèves enregistrent leurs répliques sous Audacity sans s'aider de la bande-son modifiée mais uniquement de la vidéo sound-off ; puis ils ouvrent la bande-son modifiée dans une deuxième fenêtre et, à l'aide des outils copier et coller, insèrent leurs répliques aux endroits appropriés. Cette dernière possibilité permet aux élèves de réenregistrer et couper à loisir leurs répliques jusqu'à ce que la version définitive leur semble correcte.



Les fichiers transformés par les élèves sont alors sauvegardés et récupérés par le professeur pour l'évaluation. On peut en aval présenter les meilleures prestations à l'ensemble de la classe et recueillir leurs réactions et critiques, voire désigner un jury d'experts.

Benjamin BAUDIN  
Lycée André Boulloche – Livry-Gargan